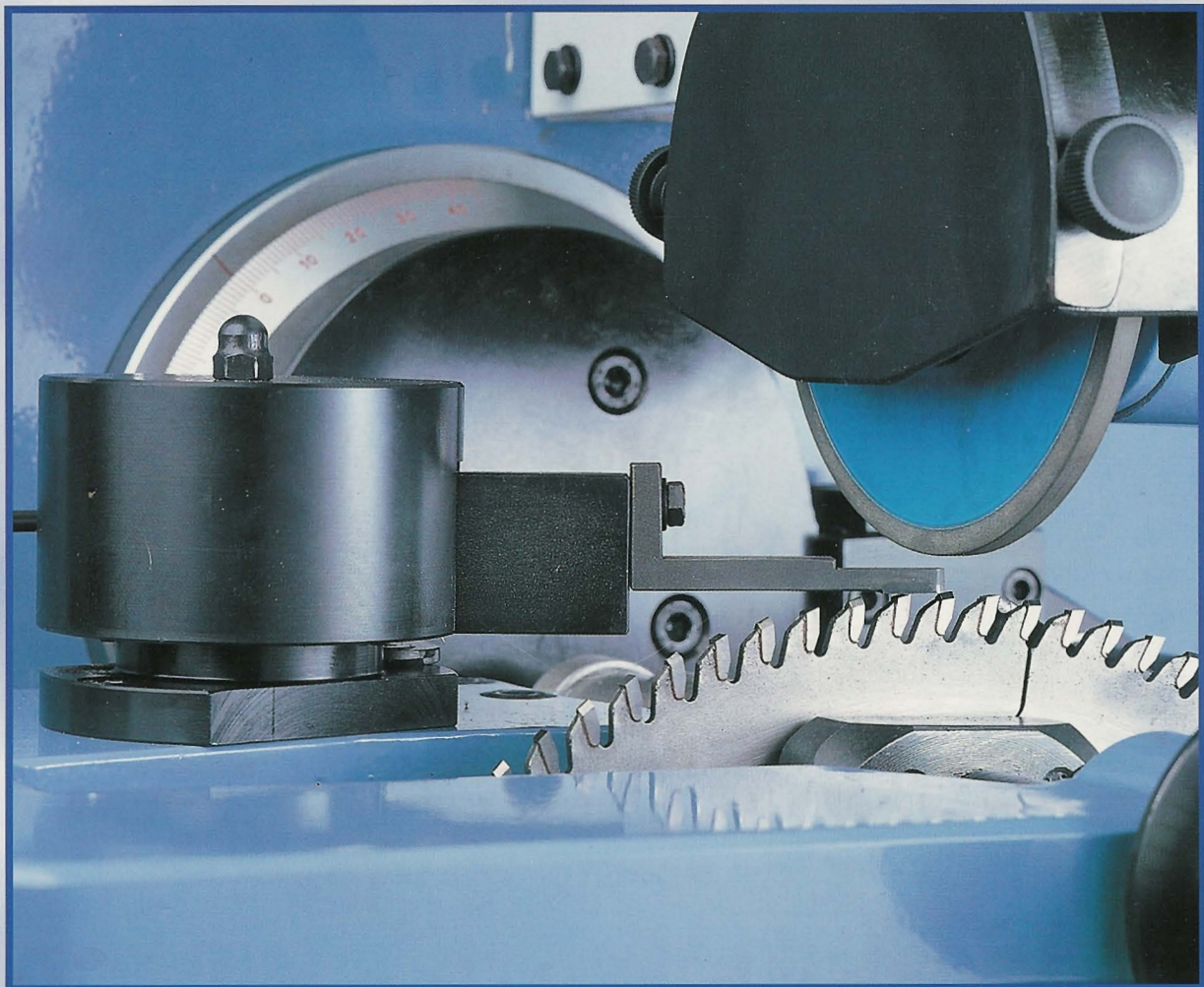


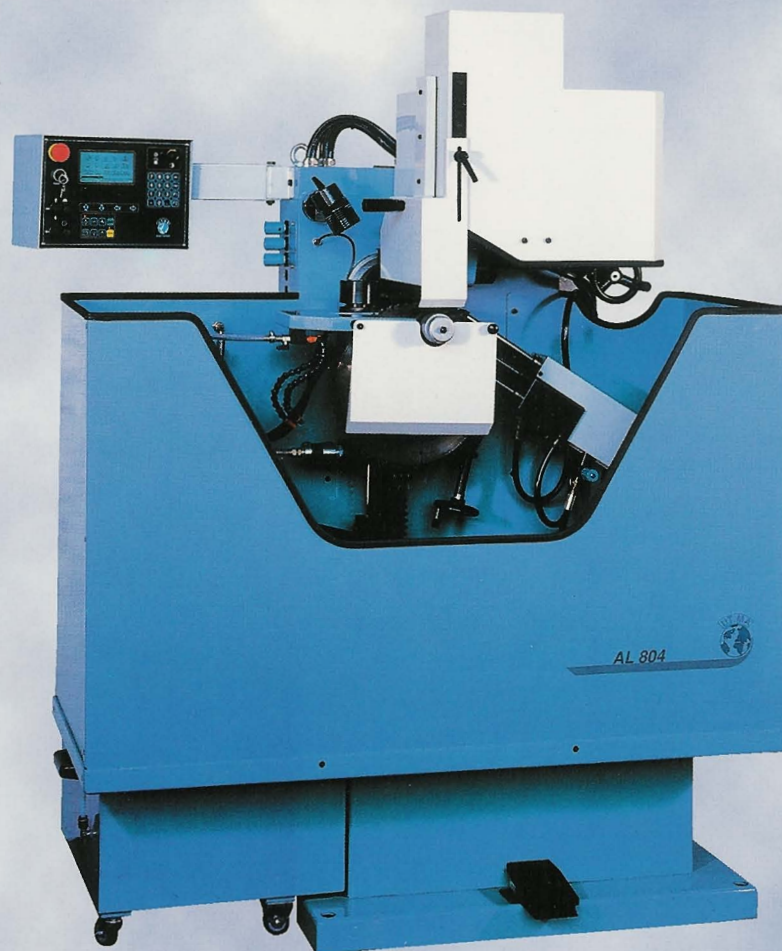
AL 804



AFFILATRICE AUTOMATICA PER LAME CIRCOLARI AL WIDIA
AUTOMATIC GRINDER OF CARBIDE SAW BLADES



AFFILATRICE AUTOMATICA PER PETTO E DORSO DI LAME AL WIDIA AUTOMATIC TOP AND FACE GRINDER OF CARBIDE SAW BLADES



MODELLO ELETTRONICO AL - 804

Affilatrice automatica per petto e dorso di lame con denti riportati in HM due assi a controllo numerico. Una soluzione semplice ed economica per l'affilatura o la produzione di lame circolari al widia.

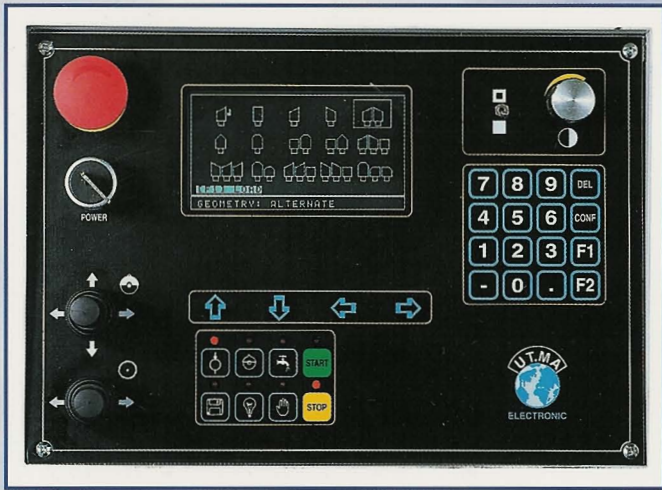


ELECTRONIC MODEL AL - 804

Automatic top and face grinder for saw blades in HM two axes NC control. A simple and economical solution for the sharpening or manufacturing of carbide saws.

- Rapida messa a punto della lama
- Semplicità di programmazione con menu guidato.
- Velocità di affilatura
- Due assi a controllo numerico con motori brushless
- Possibilità di memorizzare i dati delle lame affilate più frequentemente.

- Short set-up time
- Menu driven program for short learning curve
- Fast grind
- Two axes NC control with brushless servo motors
- Memory capacity to save dates of the sawblades ground frequently.



Quadro comando di facile lettura con menù guidato per la facile introduzione dei dati della lama e la successiva piazzatura.

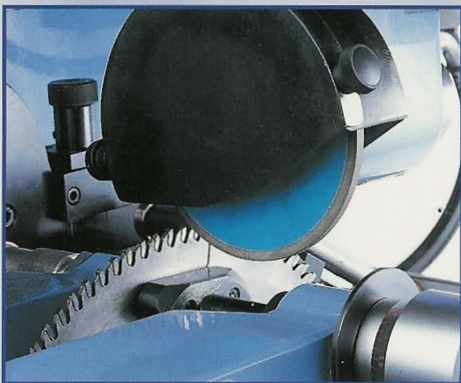
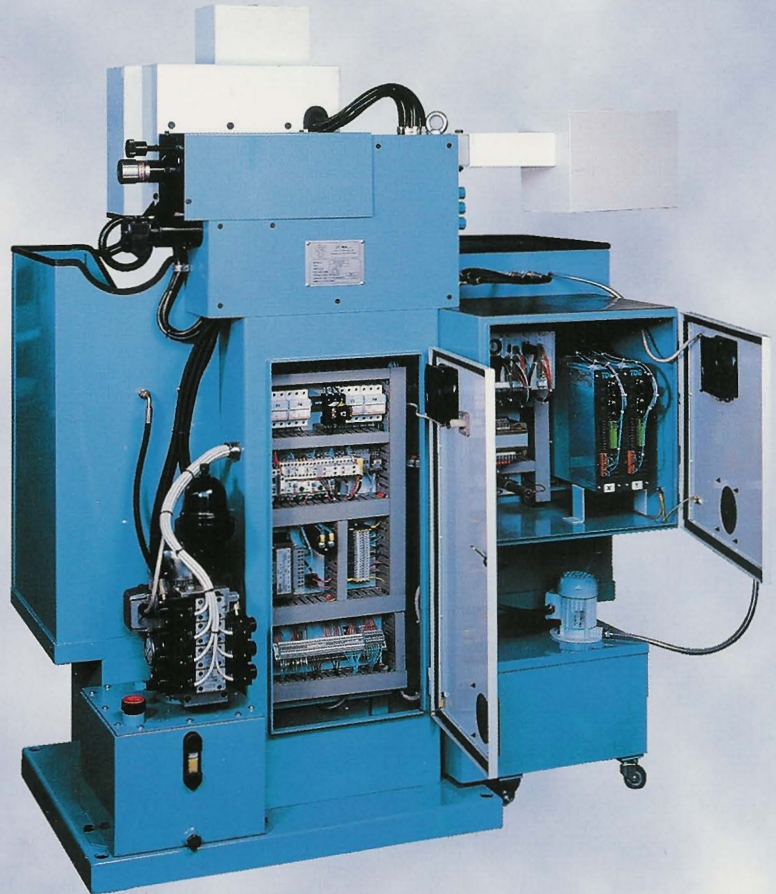
Clear control panel with menu driven program for short learning curve, and short set-up time.

QUADRO ELETTRICO - ELETTRONICO

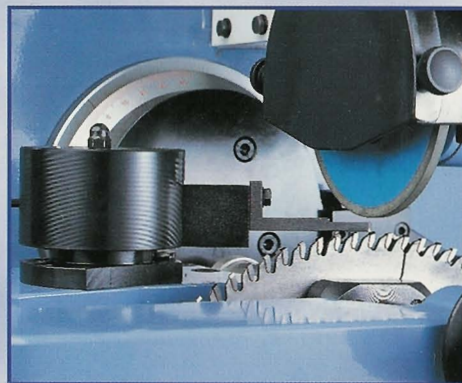
Studiato per un facile intervento di riparazione con la netta separazione fra i componenti elettrici e quelli elettronici. La qualità dei componenti impiegati e l'affidabilità delle tecnologie applicate sono la garanzia per un duraturo funzionamento.

ELECTRICAL - ELECTRONIX BOX

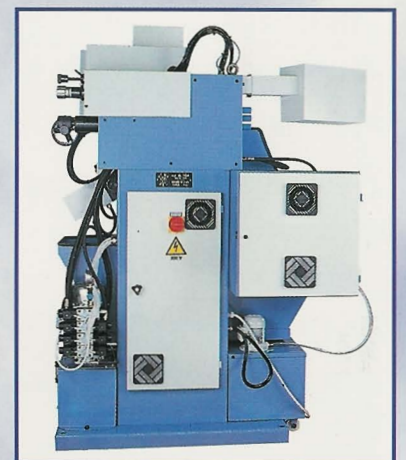
It's studied for easy trouble shooting with the clearcut division between electrical components and electronic components. The quality of the components employed and the proven technology are the guarantee to last long.



Affilatura del dorso con il lato periferico della mola.
Top grind with the periferic side of the wheel.

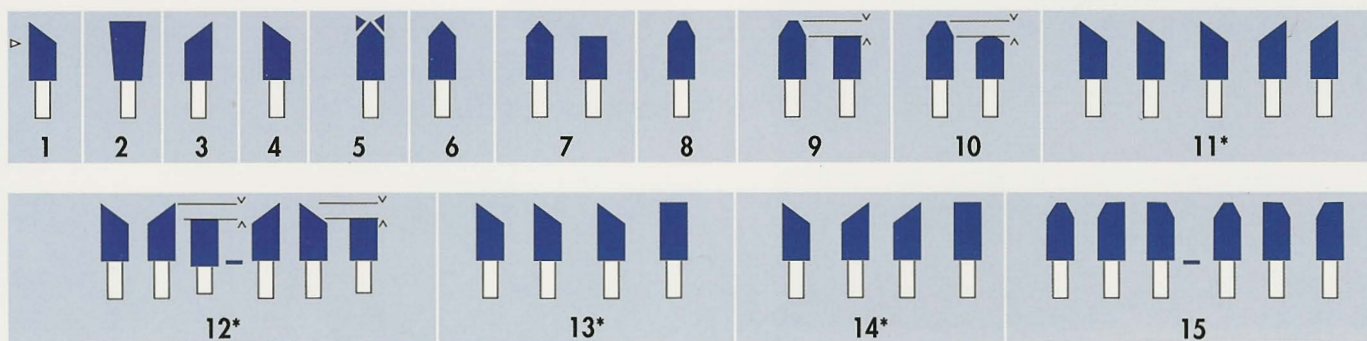


Asta di riferimento per il posizionamento della lama.
Reference bar for the saw blade positioning.



Vista posteriore dell'affilatrice.
Back view of the grinder.

**Il modello AL-804 affila in una sola passata le seguenti geometrie di denti:
The Model AL-804 grinds in one single pass the following tooth geometries:**



LEGENDA

- 1 petto
 - 2 diritto
 - 3 inclinato sinistra
 - 4 inclinato destra
 - 5 alternato
 - 6 punta
 - 7 punta + piano
 - 8 trapezoidale
 - 9 trapezoidale + piano con differenza di altezza
 - 10 trapezoidale + piano con differenza di altezza e smussi su dente piano
 - 11 combinazione di denti inclinati a destra e a sinistra
 - 12 combinazione di denti alternati e diritti
 - 13 combinazione di denti inclinati a destra + piani
 - 14 combinazione di denti inclinati a sinistra + piani
 - 15 trapezoidale californiano
- * programmazione libera del numero di denti per variare la sequenza della geometria della lama

LEGENDA

- 1 face
 - 2 flat
 - 3 tilting left
 - 4 tilting right
 - 5 alternate
 - 6 point
 - 7 point + flat
 - 8 triple chip
 - 9 triple chip + flat with hi/low difference
 - 10 triple chip + flat with hi/low and raker chamfers
 - 11 trim saw (combination of right and left teeth)
 - 12 combination of alternate teeth and flat teeth
 - 13 combination of left hand teeth + flat teeth
 - 14 combination of right hand teeth + flat teeth
 - 15 California triple chip
- * free programming of the number of teeth to modify the sequence of the saw blade geometry

Il dispositivo di regolazione del passo del dente permette di affilare le lame con passo non uguale

Automatic index pitch of tooth allow to grind saw blade with no equal pitch of tooth.

$x = \text{distanza} - \text{distance}$



DATI TECNICI

Diametro lama affidabile	da mm. 100 a mm. 800
Passo del dente fino a	mm. 130
Angolo di lavoro sul dorso fino a	45°
Motore mola	kw 0,75
Diametro mola	mm. 125

TECHNICAL DATA

Sawblade diameter	from mm. 100 to mm. 800
Pitch of the teeth up to	mm. 130
Top bevel angle up to	45°
Grinding motor	kw 0,75
Grinding wheel diameter	mm. 125
Grinding wheel bore diameter	mm. 32
Hydraulic pump motor	kw 0,75
Net weight	kg. 600
Overall dimensions	cm. 140x100x190



alsiasi modifica che ritenga opportuna.
notice. For trade description purposes, all sizes and dimensions must be taken as approximate.

P.O. Box A
Kingston, MA 02364
Phone: 781-585-4364
Fax: 781-585-9375

www.csaw.com

845 Milliken Avenue, Suite F
Ontario, CA 91761
Phone: 909-390-5465
Fax: 909-390-5470

etrarca, 16 - Tel. +39 055 8078244 - Fax +39 055 8078498
://www.ut.ma.it